

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 11 (1938)  
**Heft:** -  
  
**Artikel:** Passiver Luftschutz als Erziehung des Volkes zum Wehrwillen [Schluss]  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-560157>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bei einer Verbindung Amt-Abonnentenstation fließt der Amtsstrom:

La, RK Abfrageschlüssel, Drosselspule, geschlossener AK des Halteschlüssels, RK Halteschlüssel, Lb. Zudem findet eine Stromverzweigung über den Stöpsel zum V. K. altes Modell und Abtn. Sta. statt. Die Militärleitung zwischen V. K. a/Mod. und Abtn. Sta. kommt also unter Spannung aus der Amtsbatterie. Es ist dies ein Nachteil der Schaltung, da die Militärleitungen naturgemäss nicht so hohe Isolationswerte aufweisen wie Zivilleitungen. Dieser Umstand kann sich nachteilig auf die Verbindungen auswirken. Bei der Pi.-Z. haben wir eine andere Schaltungsanordnung. Hier tritt der Amtsstrom nie auf eine Zweigstation aus; er fließt nur durch die Haltespule. Es hätte schaltungstechnisch und praktisch zuweit geführt, wenn man die Anordnung der Pi.-Z. im V. K. 32 verwenden wollte. Zur Eliminierung des erwähnten Schaltungsnachteiles empfiehlt es sich, sämtliche Amtsverbindungen über einen Translator zu leiten. Dann findet eine metallische Trennung zwischen Amts- und Zweigleitungen statt. Da noch andere Fälle vorkommen können, bei denen der Austritt des Amtsstromes aus der V. K.-Zentrale unerwünscht ist, werden die neuen Bedienungsvorschriften diesem Umstande unbedingt Rechnung tragen müssen.

## **Passiver Luftschutz als Erziehung des Volkes zum Wehrwillen**

(Schluss)

Radiovorträge, Filmvorträge, Ausstellungen, persönliche Werbung, Zirkulare, Plakate und die Verbandsorgane, sind die hauptsächlichsten Mittel, die es dem S. L. V. erlaubt haben, innert Jahresfrist ein tüchtiges Stück vorwärts zu kommen und vielen tausenden Kenntnisse über Luftgefahr und Luftschutz zu vermitteln. Neben vielen Hunderten von öffentlichen Vorträgen und Kursen und den stark frequentierten Beratungsstellen, konnte auch an Mittel- und Hochschulen, im Schosse von Gesellschaften und Vereinen etc. wertvolle Aufklärungsarbeit geleistet werden. Ueber 30 000 Mitglieder aller Stände und Konfessionen helfen heute mit, den Gemeinschaftsgedanken zu fördern, die Bereitschaft zu erstellen, um der Armee im Ernstfalle ein einiges,

starkes Hinterland zu sichern. Diese Aufgabe restlos ausführen zu können, bedingt den Zusammenschluss aller Frauen und Männer, denen das Wohl des Landes, der Zivilbevölkerung und der Armee am Herzen liegt. Die bescheidenen Verpflichtungen dieses Verbandes erlauben es jedermann, am gewaltigen Selbstschutzwerk mitzuhelfen. Alle, die willens sind, das Ihrige beizutragen zum Schutze der Heimat, melden sich daher als Mitglieder des Luftschutz-Verbandes. Sie erhalten dadurch gratis die aufklärende Monatsschrift «Luftschutz», die in kurzer, prägnanter Weise, in Wort und Bild, sämtliche Fragen des Luftschutzes behandelt.

## Berichtigung

In der im «Pionier» Nr. 2 veröffentlichten *Ordre de Bataille der Verkehrstruppen 1938* bitten wir folgende Berichtigungen anzubringen:

*Cp. tg. 2 — Tg. Kp. 2*

Kdt. Hptm. Schenk Max, *Nonnenweg 7, Basel*  
(nicht Bahnhofplatz 8, Biel).

*Tg. Kp. 7*

Kdt. Hptm. Weber Heinrich, Badenerstrasse 652 (nicht 152), Zürich 9.

## Offene Stellen

a) Bei einer Firma in *Neuenburg* sind folgende Stellen offen:

1. *Techniker* mit Praxis auf dem Gebiete der Verbrennungskraftmaschinen, flotter Zeichner und Konstrukteur; Kenntnis der französischen Sprache erwünscht. Offerten mit Photo, Militärverhältnissen, Referenzen und Lohnansprüchen.
2. Gute Dreher, Schlosser, Elektro- und Autogen-Schweisser.

b) Für eine Firma in *Genf*:

Tüchtige Werkzeugmacher und Mechaniker, mit einer Mindestpraxis von ca. 3 Jahren.

c) Für eine Firma im *Kanton Zürich*:

Tüchtige Fräser, Revolverdreher und Werkzeugmacher.

d) Für eine Firma in der *deutschen Schweiz*:

Ein *Techniker* (wenn möglich diplomiert und gelernter Feinmechaniker), mit guten Kenntnissen auf dem Radiogebiet und Begabung als Konstrukteur.

Offerten (mit Angabe der bisherigen Tätigkeit) für sämtliche Stellen sind — unter Angabe für welchen Ort — an das *Zentralsekretariat des E. P. V., Minervastr. 115, Zürich 7*, zu richten.